

GET IN TOUCH



Toulouse, France

contact@englishtofrench.eu



www.englishtofrench.eu

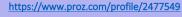


https://www.linkedin.com/in/emilieramon/



live:contact_87451

https://twitter.com/Emilie95059332



AREAS OF EXPERTISE FASHION MEDIA

JOURNALISM DIGITAL

AEROSPACE

BUSINES

LOGISTICS CINEMA OENOLOGY CULINARY

CAT TOOLS

- Translation Workspace and

EMILIE RAMON

Translation – Interpreting – Subtitling

Need a professional English <> French translation service? I put my passion and linguistic skills at your service with your satisfaction at heart. Flexible and independent, I can adapt to most complex projects and work to tight deadlines. I am proficient in many areas thanks to the diversity of my experience.

EXPERIENCE IN TRANSLATION

SUBTITLING

Gct. 2018 - 2019

□ TALKS

Volunteer translations and subtitling (examples below):

Medicine for the 99 percent,

How we can make energy more affordable for low-income families, What it feels like to be a refugee etc.

Youtube

Scam Alert by Rafa Lombardino

Screens.tv

Translation and subtitling of the reality-TV show: Forged In Fire

INTERPRETING

5 2005 - 2006

Leicester City Council, UK

5 2019 - 2020

Amnesty International, Toulouse, FR

Freelance Community Interpreter

TRANSLATION

2009 – 2010

Transword, Marseille, FR

Certified Technical Translation

2018 – 2020

The Train Line, UK

Tourist information and itineraries

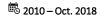
Select Fashion, UK

Fashion website creative translation

A Prosegur, FR

Translation of quality, technical and HR documentation

PROFESSIONNAL BACKGROUND



GE Oil & Gas, Groby, UK / Labège, FR

Key Account and Export Management

Technical quote, order processing and production follow-up, sales prospect, cash dispute resolution. Project management: implementation of SFDC and SAP (CRM and ERP solutions).

- · Language flexibility as main point of contact for customers, factories, sales and finance teams
- · A business-oriented mind
- Responsiveness and reactivity

■ 2009

CMA CGM Freight Group, Marseille, FR

Contractor

Archiving of legal documents within the company Corporate department.

Key Skills: Understanding of legal terminology, methodology, organisation, analytical mind.

The Criminal Justice Drug Team, Leicester, UK Administration

Maintaining of a medical and social database in the rehabilitation of individuals struggling with addictions. Greeting and first assistance to persons in treatment.

Key Skills: Handling of confidential data; a strong and positive mind-set, a solution-focused approach in crisis management.

May - Sept. 2006

Leicestershire & Rutland Probation Service, Leicester, UK

Finance Assistant

Staff expense reporting at a regional level (headquarters). Key Skills: Attention to detail, expertise in Excel and Oracle.

a 2004

Various Hospitality Jobs in England as a waitress / bartender / caterer

TRAINING AND EDUCATION

Université Toulouse II "Le Mirail", Toulouse, FR

MA in English – Hons. Essay written about multiculturalism in the city of Leicester (UK)

2008

Proz.com: Professional sub-titling

Toulouse Chamber of Commerce: Google Digital Active - The Digital World

London "Language Show": 3-day event dedicated to language professionals and enthusiasts